|  |  |
| --- | --- |
| Euroopa Parlament2019-2024 |  |

<Commission>{INTA}Rahvusvahelise kaubanduse komisjon</Commission>

<RefProc>2020/2131</RefProc><RefTypeProc>(INI)</RefTypeProc>

<Date>{07/09/2020}7.9.2020</Date>

<TypeAM>MUUDATUSETTEPANEKUD</TypeAM>

<RangeAM>1–75</RangeAM>

<TitreType>Arvamuse projekt</TitreType>

<Rapporteur>Geert Bourgeois</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE653.813v02-00)</DocRefPE>

<Titre>Uus Euroopa VKEde strateegia</Titre>

<DocRef>(2020/2131(INI))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegOpinion

<RepeatBlock-Amend><Amend>Muudatusettepanek <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt -1 (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***-1.*** ***arvestades, et ÜRO Kaubandus- ja Arengukonverents (UNCTAD) prognoosis 2020. aasta maailma investeeringute raportis, et välismaised otseinvesteeringud vähenevad 2021. aastal jätkuvalt 5 % ja 10 % vahel, jõudes ülemaailmse tarneahela ümberkorraldamise ja maailmamajanduse võimaliku paranemise tõttu 2022. aastal uue kasvuni;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt -1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***-1a.*** ***arvestades, et 2008. aasta ülemaailmse finantskriisi järel peatus piiriüleste investeeringute voogude laienemine tootlikesse varadesse, millega kaasnes kaubanduse aeglane kasv ja ülemaailmsete väärtusahelate aeglustumine; arvestades, et praeguses kontekstis viivad COVIDi leviku tõkestamise meetmed ja COVIDi poolt põhjustatud ülemaailmse majanduslanguse väljavaated ettevõtted selleni, et neil tuleb uued investeerimisprojektid ümber hinnata ja neid edasi lükata, millele on lisaks neile asjaoludele tarvis lisada veel valitsuste poolt heakskiidetud kriisiaegsed investeeringute piirangumeetmed;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt -1 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***-1b.*** ***kutsub liikmesriike üles Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2017. aasta direktiivi 2011/7/EL hilinenud maksmisega võitlemise kohta äritehingute puhul (hilinenud maksete direktiivi) kõigi VKEde jaoks nõuetekohaselt ellu viima, kuna need on teiste hulgas COVID-19 kriisi tõttu kõige enam mõjutatud; kutsub komisjoni üles hiliste maksete direktiivi elluviimist nõuetekohaselt seirama ja määrama karistusi neile liikmesriikidele, mis ei ole suutnud seda direktiivi järgida;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Raphaël Glucksmann, Paolo De Castro, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; | 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; ***rõhutab, et tuleks osutada väärilist tähelepanu innovatsioonitsüklile ja hiljutiste uute tehnoloogiate turuleviimisele; rõhutab, et ELi ühtse turu heaolu sõltub ELi VKEde võimest kohanduda eelseisva infotehnoloogia revolutsiooniga; tunnustab mikroettevõtete ning idufirmade rolli tulevaste uute ja murranguliste tehnoloogiate turuleviimise protsessis. Seetõttu tuleb neile piisavalt toetust anda; tunnustab tugeva ja etteennustatava intellektuaalomandi õiguste raamistiku säilitamise tähtsust;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Gabriel Mato, Christophe Hansen, Enikő Győri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; | 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; ***võtab teadmiseks, et vaid väike protsent firmadest, mis ekspordivad tooteid EList välja, on VKEd, ning et ülemaailmsed turud on VKEde jaoks olulise potentsiaali allikas konkurentsivõime, majanduskasvu ja innovatsiooni suurendamiseks; võtab teadmiseks, et ELi ühtse turu sujuv kaubandus ja liikumisvabadus annab VKEdele vajaliku suuruse ning kogemuse ELi piiridest väljapoole eksportimiseks ja teistele soovitud turgudele juurdepääsuks.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et ***VKEde jaoks on*** siseturu nõuetekohane toimimine ***ja kapitaliturgude liidu loomine*** ***endiselt absoluutne prioriteet***; | 1. ***kiidab heaks VKEde strateegia ja*** tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et siseturu nõuetekohane toimimine***, kestlikkus ja süsinikuneutraalsus peavad jääma ELi programmide põhieesmärkideks, et võimaldada VKEdel kasutada ära roheülemineku eeliseid konkurentsivõime, kulude vähendamise ja töökohtade*** ***loomise seisukohalt***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 1. tuletab meelde, et ***väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted*** (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; | 1. tuletab meelde, et ***Euroopa 25 miljonit väikest ja keskmise suurusega ettevõtet*** (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog***, andes tööd umbes 100 miljonile inimesele ja moodustades rohkem kui poole Euroopa SKPst***; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; | 1. tuletab meelde, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (VKEd) on Euroopa majanduse selgroog ***ja umbes 13 miljonit töötajat sõltuvad VKEde eksportidest***; rõhutab, et VKEde jaoks on siseturu nõuetekohane toimimine ja kapitaliturgude liidu loomine endiselt absoluutne prioriteet; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Gabriel Mato, Christophe Hansen, Enikő Győri, Jörgen Warborn, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***peab kahetsusväärseks COVID-19 pandeemia tõsist mõju ja vajalike tervisemeetmete rakendamist selle leviku tõkestamiseks, sealhulgas majanduste sulgemist, mille tulemus ülemaailmses kaubanduses on nii ELi importide kui ka eksportide vähenemine ja väärtusahelate katkemine või peatumine; märgib, et Ühendkuningriigi lahkumise tõttu Euroopa Liidust kogevad Euroopa ettevõtted edasisi tõrkeid ning komisjon peab seetõttu tagama, et kaubandusvood ja säilinud väärtusahelad, sealhulgas kaubavedude kaubateed üle kogu ELi, jääksid avatuks, et võimaldada vaba juurdepääsu müügiturgudele, säilitamaks ühtse turu terviklikkust.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***kiidab heaks uue VKEde strateegia kestliku ja digitaalse Euroopa kujundamiseks, eriti selle keskendumist ELi kaksiküleminekule kestlikule ja digitaalsele majandusele, regulatiivkoormuse vähendamisele VKEde jaoks ning nende turulepääsu ja rahastamisele juurdepääsu parandamisele; usub, et digitaalsetele ja innovaatilistele lahendustele keskendumine suurendab Euroopa ülemaailmset konkurentsivõimet tervikuna;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***palub VKEde jaoks järjepidevat Euroopa strateegiat kooskõlas rohelise kokkuleppega, et meie majandust ümber kujundada ja selle vastupanuvõimet strateegiliste investeeringute ühendamise kaudu VKEde toetuseks tugevdada ning VKEsid kiiresti kõigi vahenditega toetada, et leevendada COVIDi kriisi mõju töötajatele, tarbijatele ja peredele;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***tuletab meelde, et Euroopa VKEd vajavad koroonaviiruse kriisist taastumiseks avatud kaubanduspoliitikat; kiidab heaks Euroopa Liidu kaubanduspoliitika läbivaatamise kui olulise raamistiku rahvusvahelises kaubanduses VKEde ees seisvatele probleemidele vastamiseks, eelkõige järgmiselt;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***arvestades, et VKEd esindavad 99 % kõigist ELi ettevõtetest ning viimase viie aastaga on VKEd loonud 85 % uutest töökohtadest ja moodustanud kaks kolmandikku kogu erasektori tööhõivest ELis;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1a.*** ***rõhutab, et VKEde suurem osalemine rahvusvahelistel turgudel loob võimalusi ja suurendab tootlikkust, kiirendades innovatsiooni ning soodustades tehnoloogia ja oskusteabe ülekandumist.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1b.*** ***kinnitab oma tugevat toetust eesmärgile, mis on esitatud komisjoni rohelises kokkuleppes seoses piiril kohaldatava süsinikdioksiidi kohandamise mehhanismi kehtestamisega; kutsub komisjoni üles seda reformi kui osa komisjoni 2021. aasta tööprogrammist edasi viima; rõhutab, et piiril kohaldatava süsinikdioksiidi kohandamise mehhanism peaks olema nurgakivi, et saavutada 2050. aastaks Euroopa süsinikuneutraalsus, ning et selleks, et VKEsid aktiivselt integreerida, peab ette nägema meetmed, mis on spetsiaalselt VKEde vajadustele kavandatud;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1b.*** ***tuletab meelde, et rahvusvahelistel turgudel osalemine võib olla kulukas ning enamiku Euroopa VKEde jaoks ilma sobivate vahendite ja toeta kättesaamatu. Palub komisjonil hõlbustada VKEde juurdepääsu uute investeeringute, info, oskuste ja tehnoloogia rahastamisele, et aidata suurendada nende rahvusvahelist konkurentsivõimet ja suutlikkust kaubanduskuludega toimetulekuks mitte üksnes vabakaubanduslepete kaudu, aga ka tõhusa ja operatiivse kasutajatoe kaudu meie kaubanduspartnerite juures;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1b.*** ***kiidab heaks Euroopa Liidu kaubanduspoliitika läbivaatamise, et vastata uutele ülemaailmsetele probleemidele ja võtta arvesse kogemusi, mis on saadud koroonaviiruse kriisist; rõhutab, et selles tuleb tunnistada probleeme, millega VKEd rahvusvahelises kaubanduses kokku puutuvad;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1b.*** ***arvestades, et Euroopa Liidus on VKEde keskmine panus majandusse umbes 56 protsenti;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 c (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1c.*** ***arvestades, et VKEd esindavad 87 % kõigist ELi eksportijatest*** 1a***, ekspordivad aga ainult 25 % ELi põhistest VKEdest ja veelgi väiksem osa EList väljapoole***1b***;*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | 1a ***https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/hogan/announcements/speech-commissioner-phil-hogan-eurocommerce-webinar\_en*** |
|  | 1b ***https://ec.europa.eu/growth/smes/access-to-markets\_en*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 d (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1d.*** ***arvestades, et COVID-19 viirus ning sellele järgnenud sulgemised on põhjustanud maailma tarneahelates ja kaubanduses sügavaid häireid;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 e (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1e.*** ***arvestades, et kuigi kaubandus- ja investeerimistõkked, halduskulud ning bürokraatia mõjutavad VKEsid ebaproportsionaalselt nende suuruse ja piiratud ressursside tõttu nendest ülesaamiseks, saavad VKEd reeglipõhisest kaubanduse avanemisest rohkem kasu kui suured ettevõtted;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 f (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1f.*** ***arvestades, et Euroopa väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act“ (SBA) eesmärk ja „kõigepealt mõtle väikestele“ põhimõte on suurendada konkurentsivõimet ja toetada ettevõtlust;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 g (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1g.*** ***arvestades, et vaid 9 % ELi VKEdest kaitsevad oma intellektuaalomandi õigusi, osalt riikide erinevate seaduste tõttu ELi piires;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 h (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1h.*** ***arvestades, et juba enne COVID-19 oli Euroopa konkurentsivõime teistest arenenud majandusest maha jäämas, ohustades Euroopa rikkuse ja heaolu loomise potentsiaali;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 1 i (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***1i.*** ***rõhutab, et VKEd vajavad selget, järjepidevat ja etteennustatavat õigusloomet, et kasvada ja töökohti luua;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Paolo De Castro, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele***; kutsub komisjoni üles vähendama VKEde haldus- ja regulatiivkoormust ning hõlbustama bürokraatia ületamist; kutsub komisjoni üles toetama VKEsid, mis keskenduvad rohelistele tehnoloogiatele ja innovatsioonidele, mis juba ekspordivad tooteid ja teenuseid kolmandasse riikidesse ning loovad seega tingimusi võimaluste võrdsustamiseks***; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; ***tuleb teha selgeid ja tugevaid jõupingutusi, et taaskäivitada rahvusvaheline koostöö ja taaselustada toimiv mitmepoolne vaidluste lahendamise süsteem;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama ***kõigi tõkete ületamisel***, mis takistavad nende juurdepääsu ***kolmandate riikide*** turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ***rõhutab, et ülemaailmsed turud on VKEde jaoks väga oluline majanduskasvu allikas; võtab sellegipoolest teadmiseks, et kõigest 600 000 VKEd ekspordivad kaupu EList väljapoole;*** ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama ***ja tõhusalt rakendama uut VKEde strateegiat, et nad saaksid ületada kõik tõkked***, mis takistavad nende juurdepääsu ***rahvusvahelistele*** turgudele; nõuab ***seetõttu komisjonilt***, et igasse kaubanduslepingusse lisataks ***jätkuvalt*** VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; ***kiidab heaks esimese kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku hiljutise ametisse nimetamise ja rõhutab tema tähtsat rolli selle tagamisel, et VKEd saaksid ELi kaubanduskokkulepetest maksimaalset tulu;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk***, nagu seda tehti ELi ja Jaapani lepingus ning ajakohastatud lepingus Mehhikoga, ning et need tuleb kehtivate vabakaubanduslepingute läbivaatamisse kaasata***; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada***, eriti VKEde puhul,*** ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ergutab komisjoni VKEsid täielikult toetama kõigi ***tariifsete ja mittetariifsete*** tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; ***tuletab meelde ühtlustatud ja lihtsustatud tolliprotseduuride olemasolu tähtsust, et aidata mikroettevõtetel ja VKEdel eksporditurgudele siseneda;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Gabriel Mato, Christophe Hansen, Enikő Győri</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ***ergutab*** komisjoni VKEsid täielikult toetama ***kõigi*** tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; ***nõuab, et*** igasse kaubanduslepingusse ***lisataks VKEsid käsitlev peatükk***; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ***kutsub*** komisjoni ***üles*** VKEsid täielikult toetama tõkete ületamisel, mis takistavad nende juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; ***kiidab heaks komisjoni poolt võetud kohustuse lisada VKEde peatükid*** igasse kaubanduslepingusse***, et tagada VKEdele õiguskindlus***; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 2. ***ergutab*** komisjoni ***VKEsid täielikult toetama kõigi tõkete ületamisel, mis takistavad nende*** juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; | 2. ***kiidab heaks*** komisjoni ***jõupingutuse spetsiaalsete vahendite väljatöötamiseks, et lihtsustada VKEde jaoks*** juurdepääsu kolmandate riikide turgudele; nõuab, et igasse kaubanduslepingusse lisataks VKEsid käsitlev peatükk; rõhutab, et kaubanduslepingute täitmine tuleb tulemuslikult tagada ning see on kaubandusvaldkonna juhtiva järelevalveametniku prioriteetne ülesanne; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***2a.*** ***seoses sellega tuletab komisjonile meelde, et kõik kaubanduskokkulepetes olevad VKEde peatükid peaksid kõrvaldama Euroopa mikroettevõtete ja VKEde jaoks kõige levinumad takistused, nagu piiratud info välisturgude toimimise kohta ning eelkõige raskused juurdepääsul ekspordi turustuskanalitele ja ühenduse võtmisel meretaguste klientidega; kulukad tootestandardid ja sertifitseerimisprotseduurid ning eelkõige info puudumine välisriigis kehtivate nõuete kohta; võõrad ning koormavad tolli- ja bürokraatlikud protseduurid ning rahastamise puudulik kättesaadavus ja aeglased maksemehhanismid.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***2a.*** ***rõhutab Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) käimasolevate mitmepoolsete e-kaubanduse teemaliste läbirääkimiste olulisust; kutsub üles looma terviklikku ja ambitsioonikat reeglite kogumit, et hõlbustada andmete vaba voogu üle piiride, garanteerides samas Euroopa andmekaitse standardid, et lahendada digitaalsed kaubandustõkked, sealhulgas andmete lokaliseerimisnõuded, ning tagada, et ettevõtted, eelkõige VKEd, saaksid ülemaailmselt võrdsetel tingimustel konkureerida;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>34</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 2 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***2b.*** ***tuletab meelde, et VKEd ei ole alati teadlikud kehtivatest kaubandussoodustustest, mis on asjaomaste kaubanduskokkulepetega ette nähtud; kutsub komisjoni üles kehtivatest kaubanduslepingutest ja -soodustustest nii otse kui ka liikmesriike kaasates paremini teavitama;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>35</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; | 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure ***ning VKEde ettevõtlusorganisatsioone ELi, riiklikul ja piirkondlikul tasandil*** aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; ***kiidab heaks, et ELi delegatsioonidel on otsustav roll toe pakkumisel VKEdele, lahendades päringuid ja VKEde praktilisi probleeme, mis on seotud vabakaubanduslepingute rakendamisega;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>36</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Kathleen Van Brempt, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; | 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; ***märgib, et see platvorm võiks sisaldada ringmajanduse tõendamist, mille abil komisjon saaks selgesti teada anda, kas ELi imporditud tooted vastavad ELi ringlussevõtu standarditele;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>37</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; | 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; ***tuletab meelde, et ELi delegatsioonidel on ka otsustav roll toe pakkumisel, lahendades päringuid ja VKEde praktilisi probleeme, mis on seotud vabakaubanduslepingute rakendamisega;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>38</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi; | 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon võiks edusammude jälgimiseks luua VKEde rahvusvahelistumise platvormi ***ning soodustada kaubandusmesside ja näituste rolli tõhusa vahendina, et aidata VKEdel ülemaailmsetele turgudele pääseda***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>39</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Gabriel Mato, Enikő Győri, Christophe Hansen</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon ***võiks*** edusammude jälgimiseks ***luua*** VKEde rahvusvahelistumise platvormi; | 3. palub komisjonil riiklikke ja piirkondlikke ekspordiagentuure aktiivsemalt toetada, et VKEde teadlikkus paraneks ja nad saaksid kaubanduslepingutest suuremat kasu; on sellega seoses seisukohal, et komisjon ***peaks*** edusammude jälgimiseks ***looma*** VKEde rahvusvahelistumise platvormi ***ja osutama VKEdele tehnilist abi juurdepääsul uutele turgudele***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>40</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 3 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***3a.*** ***nõuab, et ELi ja liikmesriikide tasandil rahastataks eriprogramme, millega parandada VKEde juurdepääsu koolitusele ja mentorlusele; rõhutab, et kliimaga seotud tehnoloogiasiiret tuleks kahepoolsetes kaubandus- ja investeerimislepingutes veelgi ergutada lisameetmetega, mis julgustaksid VKEde ja ülemaailmsete tarneahelate vahendajate kaasamist teadmiste omandamise arendamisse; lisab, et erilist tähelepanu tuleks pöörata naisettevõtluse edendamisele;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>41</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 4. palub komisjonil VKEde ***rolli*** kaubanduslepingute riigihankeid käsitlevate peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel ***rohkem*** arvesse võtta; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue ***tolliprotseduure ja -formaalsusi käsitleva*** teabeportaali; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; | 4. palub komisjonil VKEde ***spetsiifikat kõigi kaubandus- ja investeerimisläbirääkimiste peatükkide, sealhulgas*** kaubanduslepingute riigihankeid käsitlevate peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel arvesse võtta; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue teabeportaali***, et tõsta VKEde kaubanduspoliitika alast teadlikkust ja anda üksikasjalikku teavet tolliprotseduuride ja -formaalsuste kohta eksportimise korral kolmandatesse riikidesse; palub komisjonil pakkuda ettevõtetele abi võimalikult varajases etapis, kui alles luuakse uusi infoportaale või parandatakse juba olemasolevaid, et tagada, et eelkõige VKEde infovajaduse saaks praktilisel viisil täita***; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; ***kinnitab selles kontekstis ka ühtlustatud ja lihtsustatud päritolureeglite olulisust;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>42</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Paolo De Castro, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 4. palub komisjonil VKEde rolli kaubanduslepingute riigihankeid käsitlevate peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel rohkem arvesse võtta; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ja -formaalsusi käsitleva teabeportaali; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; | 4. palub komisjonil VKEde rolli kaubanduslepingute riigihankeid käsitlevate peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel rohkem arvesse võtta; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ja -formaalsusi käsitleva teabeportaali; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; ***kinnitab selgete reeglite tähtsust piiriüleste infovoogude kohta, et saavutada ELi digitaalse strateegia eesmärke; kinnitab, et VKEdel on keskne roll andmepõhiste tehnoloogiate ja ettevõtete arendamisel; rõhutab vajadust edendada koostalitlusvõimet ja juurdepääsu infole rahvusvaheliselt, et rahvusvahelises kaubanduses erinevaid protsesse optimeerida;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>43</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Christophe Hansen, Gabriel Mato, Jörgen Warborn, Enikő Győri, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 4. palub komisjonil VKEde ***rolli*** kaubanduslepingute ***riigihankeid käsitlevate*** peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel ***rohkem arvesse võtta***; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ***ja -formaalsusi käsitleva teabeportaali***; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; | 4. palub komisjonil ***hõlbustada*** VKEde ***riigihangetes osalemist*** kaubanduslepingute peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel; väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ***käsitleva teabeportaali ning annab kasutajasõbralikku, ajakohastatud ja praktilist infot kaubanduspoliitika ning eelkõige vabakaubanduslepingute kohta***; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele ***lihtsustatud*** päritolureeglite enesehindamise vahend ***ja elutsükli analüüs, kus tähelepanu tuleb keskendada eelkõige riskianalüüsile***, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi ***ning kuidas nad saavad tarneahelate strateegilist mitmekesistamist ära kasutada***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>44</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 4. ***palub komisjonil VKEde rolli kaubanduslepingute riigihankeid käsitlevate peatükkide üle peetavatel läbirääkimistel rohkem arvesse võtta;*** väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ja -formaalsusi käsitleva teabeportaali; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; | 4. väljendab heameelt komisjoni teate üle, et ta käivitab uue tolliprotseduure ja -formaalsusi käsitleva teabeportaali; kutsub komisjoni üles täitma oma eesmärki võtta kasutusele päritolureeglite enesehindamise vahend, et aidata VKEdel hinnata, kas toode saab konkreetse kaubanduslepingu alusel soodustusi; ***kutsub komisjoni üles oma riigihankepoliitika rahvusvahelist mõõdet uuesti üle vaatama, pidades silmas rohelises kokkuleppes määratletud eesmärke, nagu näiteks ringmajanduse edendamist, avalike hüvede tarneahelate vastupanuvõime suurendamist ja VKEde juurdepääsu hõlbustamist avalikele pakkumistele Euroopa väikeettevõtlusalgatuste „Small Business Act“ ja „Buy European Act“ kaudu;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>45</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel, Helmut Scholz</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 4 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***4a.*** ***nõuab Euroopa Komisjonilt tungivalt ettepaneku tegemist ambitsioonika, tõhusa ja siduva Euroopa õigusraamistiku loomiseks, mis tugineks nõuetekohasele hoolsusele, et tagada kestlikud tarneahelad ELi turul ja seega kaitsta kestlikke Euroopa VKEsid;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>46</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gabriel Mato</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist ja tehnilist abi, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; | 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis***, võttes arvesse suuremaid raskusi rahastamisele juurdepääsul mõnedes liikmesriikides; kutsub komisjoni üles seda rahastamisele juurdepääsu lõhet lahendama ja tagama, et VKEd konkureeriksid võrdsete võimalustega***; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist ja tehnilist abi ***ning ka regulatiivse koormuse vähendamist***, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; ***rõhutab, et digitaliseerimine pakub VKEdele mitmeid eeliseid, nagu näiteks annab uusi võimalusi, et pakkuda digiteenuseid või -tooteid ja laiendada nende turulepääsu;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>47</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Enikő Győri, Gabriel Mato, Jörgen Warborn, Christophe Hansen</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu***; juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist*** ja tehnilist abi, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; | 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu***, nagu näiteks mikrorahastamise laenudele,*** ja ***pakkuda*** tehnilist abi ***ning ka regulatiivse koormuse vähendamist***, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; ***märgib, et komisjonil on tarvis eemaldada VKEdelt rohelise majanduskasvu ja ökoinnovatsiooni tõkked, et tagada, et roheline kokkulepe oleks VKEde jaoks majanduslik võimalus.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>48</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Paolo De Castro, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist ja tehnilist abi, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; | 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist ja tehnilist abi, et rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida; ***tuletab meelde, et see sisaldab ka edasiliikumist investeeringute hõlbustamise lepinguga, e-kaubanduse direktiiviga ja jätkuvat tööd mitmepoolse teenuslepinguga;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>49</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; ***juhib eritähelepanu VKEdele, kes vajavad rahalist ja*** ***tehnilist abi, et*** ***rohelise kokkuleppe ja digiteerimise eesmärkide täitmisel konkurentsis püsida***; | 5. tuletab meelde, et juurdepääs rahastamisele on VKEde jaoks esmatähtis; palub Euroopa Investeerimispangal pöörata oma poliitika määratlemisel VKEdele erilist tähelepanu; ***kutsub üles võimalikult palju hõlbustama nende juurdepääsu rahastamisele, sealhulgas lihtsat juurdepääsu teaduse ja arenduse (R&D) vahenditele ning parendatud tehnilise toe osutamist koos väljavaatega*** ***rohelist ja digitaalset üleminekut kiirendada ning ära kasutada***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>50</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Enikő Győri, Seán Kelly</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***5a.*** ***kutsub komisjoni üles ümber mõtlema ja ümber kirjutama oma VKEde strateegia, mida esitleti 10. märtsil 2020. Strateegiat tuleb ajakohastada, et kajastada VKEde rahalisi vajadusi pandeemia ajal, et säilitada ettevõtteid ja töökohti. VKEde, pereettevõtete ja füüsilisest isikust ettevõtjate ellujäämine ning taastumine tähendavad Euroopa majanduse ellujäämist; need on liidu jaoks võti selleks, et pärast COVID-19 pandeemia möödumist võimalikult kiiresti jalule tõusta;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>51</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 5 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***5a.*** ***tuletab meelde tähtsust, mida omasid ülemaailmsete väärtusahelate tõus ja digitaalne üleminek, pakkudes VKEde jaoks uusi võimalusi ülemaailmsesse majandusse integreerumiseks. kutsub komisjoni üles jätkama oma tööd ülemaailmsete väärtusahelatega, keskendudes vahenditele, et aidata Euroopa VKEdel spetsialiseeruda spetsiifilistele tootmise segmentidele ja parendada nende ekspordikorvi.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>52</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Raphaël Glucksmann, Paolo De Castro, Kathleen Van Brempt, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd. | 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***; tunnistab, et maailma ees seisavad pretsedenditud ja ettenägematud probleemid, mispärast nutikas tagasitoomine ja kogu ELi strateegia ELi strateegiliste sektorite kaitseks peaks olema osa ELi VKEde strateegiast, selleks et parandada ELi isemajandamist***. ***Sealhulgas võrdsete võimaluste tagamine süsinikdioksiidi piiridel kompenseerimise mehhanismi kohustuslikuks muutmise kaudu. Rõhutab, et mitmesuguste strateegiliste tarneahelate vastupanuvõime parandamine ja ELi tööstuse kolmandatele riikidele tuginemise vähendamine peaks olema uues VKEde strateegias võtmeelemendiks;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>53</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Seán Kelly, Enikő Győri, Gabriel Mato, Christophe Hansen</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles ***tugevdama*** ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***.*** | 6. kutsub komisjoni üles ***tõhusalt rakendama*** ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***; rõhutab vajadust keskenduda meie kaubanduslepingute rakendamisele ning jõustamisele nii turulepääsu kui ka kaubanduse ja kestliku arengu kohustuste rikkumiste asjus, et tõhusalt lahendada turu moonutused, et VKEd ei seisaks ebasoodsa konkurentsiolukorra ees***. ***nõuab komisjonilt sellega seoses tungivalt VKEde tugikeskuse parendamist, et suurendada toetust VKEdele juurdepääsul kaubanduse kaitsemeetmete instrumentidele ja parendada VKEdele suunatud kommunikatsiooni olemasolevate vahendite kohta turgudel esinevate moonutuste lahendamiseks.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>54</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Christophe Hansen, Seán Kelly</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***.*** | 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***; viitab Euroopa Kontrollikoja välja antud 2020. aasta juuli eriraportile***1a***, milles toodi välja, et VKEde haldustakistused juurdepääsuks kaubanduse kaitsemeetmete protseduuridele on jätkuvalt väga kõrged ning et kaubanduse kaitsemeetmeid ei ole Euroopa tööstuse kõigi sektorite hulgas piisavalt reklaamitud; nõuab komisjonilt selles kontekstis tungivalt haldustõkete hindamist ja vähendamist VKEde jaoks ning nende ulatuse suurendamist;*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | 1a ***https://www.eca.europa.eu/lists/ecadocuments/sr20\_17/sr\_trade\_defence\_instruments\_et.pdf*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>55</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Yannick Jadot</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd. | 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***; kutsub ELi üles adekvaatselt uurima julgeoleku ja avaliku korra huve, mis puudutab välismaiseid otseinvesteeringuid ja omandamisi ning kõrvutama neid üleeuroopalise sõelumise koordinatsioonimehhanismi abil, eelkõige mis puudutab strateegilisi sektoreid, nagu näiteks tervishoidu, toitu või tehnoloogiaid***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>56</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd. | 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaitsemeetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid, et paremini kaitsta Euroopa tööstust, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***;***. ***palub sellega seoses, et komisjon näeks ette vahetuma ja otsesema mehhanismi VKEde jaoks, et ebaausate kauplemistavade korral oma kaebusi esitada***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>57</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Urmas Paet, Barry Andrews, Dita Charanzová, Nicola Danti, Jérémy Decerle, Svenja Hahn, Liesje Schreinemacher, Marie-Pierre Vedrenne</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
| 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi ***kaitsemeetmeid ja*** kaubanduse ***kaitsemeetmeid***, et paremini kaitsta Euroopa ***tööstust***, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd. | 6. kutsub komisjoni üles tugevdama ELi kaubanduse ***töövahendeid***, et paremini kaitsta Euroopa ***ettevõtteid***, eriti kui see mõjutab sektoreid, kus enamik ettevõtjatest on VKEd***; nõuab komisjonilt tungivalt teadlikkuse suuremat tõstmist sidusrühmade hulgas kaubanduse kaitsemeetmete kohta ja oma toetuse suurendamist VKEdele, hõlbustades nende juurdepääsu kaubanduse kaitsemeetmetele***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>58</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Miroslav Číž, Raphaël Glucksmann, Paolo De Castro, Kathleen Van Brempt, Inma Rodríguez-Piñero</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 – lõik 1 (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***rõhutab, et EL kogeb majanduslikku ja sotsiaalset šokki, mille tulemuseks on nii töötuse kiiresti kasvavad määrad kui ka ELi SKT langus 12,1 % võrra 2020. aasta teises kvartalis; tuletab meelde, et mõned ELi regioonid on suurema kahjustava mõju all kui teised; rõhutab vajadust tugevamate sotsiaalsete kaitsemeetmete ja sotsiaalse kaasamise järele VKEde strateegias, et seda karmi reaalsust tasakaalustada; tuletab meelde, et see kriis on ka pretsedenditu võimalus muuta meie prioriteete rohkem sotsiaalsete ja kestlike toimimisviiside suunas; rõhutab, et maksukonkurentsi kõrvaldamine ELi sees annaks ELis märkimisväärse panuse sotsiaalse stabiilsuse suunas ja võiks panustada ka töötajate täiendus- ja ümberõppesse;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>59</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Inma Rodríguez-Piñero, Miroslav Číž</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6a.*** ***kutsub komisjoni üles jätkama oma jõupingutusi mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete toetamiseks, keskendudes eelkõige naiste juhitud ettevõtetele ja meetmetele nende jaoks; kutsub ELi ja selle liikmesriike üles pöörama ekspordi kasutajatugede rajamisel erilist tähelepanu naiste juhitud mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete konkreetsetele asjaoludele, kasutama ära vabakaubanduslepingutega loodud võimalusi ning tugevdama teenuseid, tehnoloogiat ja taristuid (nagu näiteks juurdepääsu internetile), mis on erilise tähtsusega naiste ja nende juhitud ettevõtete majandusliku mõjuvõimu suurendamiseks; kutsub komisjoni üles aitama sisse seada partnerlusi ELi naisettevõtjate ja nende partnerite vahel arenguriikides.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>60</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6a.*** ***kiidab komisjoni 23. juuli 2020. aasta otsuse (EL) 2020/1101 tegemise eest, et laiendada imporditollimaksudest vabastuse ja käibemaksuvabastuse kehtivusperioodi, mis antakse kaupadele, mis on vajalikud COVID-19 puhangu mõju vastu võitlemiseks 2020. aastal – see on otsus, mis võtab Euroopa VKEdelt koormuse ära;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>61</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel, Helmut Scholz</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6a.*** ***rõhutab, et Euroopa VKEd on olnud Covid-19 pandeemia tõttu tõsiselt mõjutatud; rõhutab oma tugevat sõltuvust tarnetest; kutsub üles võtma pikaajalisi meetmeid, et tugevdada rohkem integreeritud, kohalikku ja robustset Euroopa tööstuslikku suveräänsust, et vältida häireid tarneahelates;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>62</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6a.*** ***kutsub praeguse ELi kaubanduspoliitika ülevaatamisel üles erilisele keskendumisele VKEdele, et VKEde jaoks paremaid võimalusi luua; palub komisjonil teha põhimõte „kõigepealt mõtle väikestele“ Euroopa kaubanduspoliitika koondumispunktiks, et VKEde majanduskasvu ja arengut ergutada;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>63</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiziana Beghin</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 a (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6a.*** ***kutsub komisjoni üles kiirendama uurimisi sektorites, kus VKEd on kõige silmapaistvamad.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>64</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6b.*** ***kinnitab oma üleskutset komisjonile seirata oma kaubanduspoliitika mõjusid VKEdele, näiteks tagades VKEde hea esindatuse avaliku arutelu protsessis, et kindlustada, et nende vaated oleksid nõuetekohaselt ja adekvaatselt kokku kogutud, analüüsitud ja mõjuhinnangutes esindatud;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>65</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6b.*** ***nõuab komisjonilt ja liikmesriikidelt tungivalt võitlemist VKEde digitaalse ülemineku eest, moderniseerides regulatiivseid raamistikke ja tugevdades VKEde võimekust digitaalses majanduses osalemiseks; nõuab komisjonilt ja liikmesriikidelt tungivalt suutlikkuse suurendamise initsiatiivide arendamist VKEde ekspordi jaoks;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>66</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel, Helmut Scholz</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 b (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6b.*** ***edendada ja toetada kohalikke ostuprogramme, et toetada meie VKEsid;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>67</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 c (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6c.*** ***kutsub komisjoni, liikmesriike ja kohalikke omavalitsusi üles tegema ettevõtluskliima ja konkurentsivõime oma poliitilises päevakorras esmatähtsateks prioriteetideks ning looma üle kogu ühtse turu ettevõtluskultuuri, kus innovatsioon, probleemilahendus, riskide võtmine, töökohtade loomine ja ELi õitsengule panustamine saavad vääriliselt tasutud;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>68</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 c (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6c.*** ***ergutab uute tehnoloogiate kasutuselevõttu ja nendesse investeerimist, oskusi ja innovatsiooni ning olemasolevate VKEde toetamist, et kasutada ära digitaalse ülemineku eelised ning edendada nutikaid transpordiviise ja turismisihtpunkte;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>69</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Emmanuel Maurel, Helmut Scholz</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 c (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6c.*** ***kutsub üles tagama Euroopa VKEde eelistatud juurdepääs Euroopa riigihankele;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>70</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 d (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6d.*** ***kiidab heaks komisjoni kohustuse „üks sisse, üks välja“ põhimõtte juurutamiseks uute seaduste loomisel esimese sammuna uue määruse kursi tõkestamiseks ja bürokraatia kärpimiseks, ent tuletab meelde, et see enamasti ainult säilitab senise olukorra, mis ei ole piisav ambitsioon; kutsub üles ka andma rohkem selgust selle kohta, kuidas komisjon kavatseb seda põhimõtet kaubanduspoliitikaga seoses integreerida;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>71</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 d (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6d.*** ***on arvamusel, et liit peaks näitama juhirolli kitsenduste ja probleemide lahendamisel, kui tegemist on rahvusvahelistumisega, toetades lihtsustatud päritolureegleid, VKEdele pühendatud peatükke oma vabakaubanduslepingutes kolmandate riikidega ning surudes WTOs läbi kõikehõlmavat ja ambitsioonikat VKEde päevakorda;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>72</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 e (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6e.*** ***kutsub komisjoni üles võimaldama mikro- ja väikese suurusega ettevõtetel arendada välja tugevamat positsiooni ülemaailmsetes tarneahelates koos VKEde jaoks saadavaloleva info suurenemisega uutest võimalustest ning võimalikest sidemetest ja partnerlusest suurte ettevõtetega; soovitab Euroopa välisteenistusele, et liidu delegatsioonid kolmandates riikides peaksid sisse seadma strateegilise dialoogi platvormid ettevõtlusvõrgustikega;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>73</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 e (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6e.*** ***kutsub komisjoni üles esitlema tegevuskava vähemalt 30 % aegunud reeglite ja määruste vähendamise saavutamise suunas, mis VKEsid mõjutavad, et vähendada halduskoormust ja kulude survet, edendades konkurentsivõimet ja avaldada tõelist mõju VKEdele, et need ELi piires kasvaksid ja õitseksid;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>74</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Jörgen Warborn, Anna-Michelle Asimakopoulou, Iuliu Winkler, Massimiliano Salini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 f (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6f.*** ***rõhutab intellektuaalomandi õiguste strateegiate tähtsust VKEde jaoks, et kaitsta nende investeeringuid teadus- ja arendustegevustesse ning koguda majanduskasvu kapitali; kutsub seepärast üles piiriülese koostöö tugevdamisele intellektuaalomandi õiguste alal, näiteks uue ühtse patendi / ühtse patendikohtu raamistiku laialdase territoriaalse rakendamise kaudu üle kogu ELi, mis võiks suurendada õiguskindlust ja vähendada VKEde kulusid, et tagada intellektuaalomandi õigused ja tegutseda Euroopa tasandil;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Muudatusettepanek <NumAm>75</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Carles Puigdemont i Casamajó</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Arvamuse projekt</DocAmend>

<Article>Punkt 6 f (uus)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Arvamuse projekt | Muudatusettepanek |
|  | ***6f.*** ***nõuab komisjonilt ja liikmesriikidelt tungivalt võitlemist transpordi ning turismi digitaalse ülemineku eest, moderniseerides regulatiivseid raamistikke ja tugevdades VKEde võimekust digitaalses majanduses osalemiseks; nõuab komisjonilt ja liikmesriikidelt tungivalt suutlikkuse suurendamise initsiatiivide arendamist, nagu näiteks reisitehnika inkubaatoreid, kiirendeid, mentorluse võimalusi ja teisi mittetehnilisi initsiatiive;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>